



HU000027541T2

(19) **HU****MAGYARORSZÁG**
Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala(11) Lajstromszám: **E 027 541**(13) **T2****EURÓPAI SZABADALOM**
SZÖVEGÉNEK FORDÍTÁSA

- (21) Magyar ügyszám: **E 14 185930**
(22) A bejelentés napja: **2012. 05. 22.**
- (96) Az európai bejelentés bejelentési száma:
EP 20120185930
- (97) Az európai bejelentés közzétételi adatai:
EP 2848135 A1 **2015. 03. 18.**
- (97) Az európai szabadalom megadásának meghirdetési adatai:
EP 2848135 B1 **2016. 04. 20.**
- (51) Int. Cl.: **A24D 3/02** (2006.01)
B26D 3/16 (2006.01)
B26D 7/26 (2006.01)

(30) Elsőbbségi adatok: 39499411 2011. 05. 23. PL	(73) Jogosult(ak): International Tobacco Machinery Poland Sp. z o.o., 26-600 Radom (PL)
(72) Feltaláló(k): Cieslikowski, Bartosz, 26-600 Radom (PL) Dominiak, Ryszard, 26-600 Radom (PL) Sikora, Leszek, 26-600 Radom (PL) Boleslawski, Andrzej, 26-600 Radom (PL)	(74) Képviselő: SBGK Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest

- (54) **Hajtómű szerkezet cserélhető vágófej számára és eljárás cserélhető vágófej cseréjére**

Az európai szabadalom ellen, megadásának az Európai Szabadalmi Közlönyben való meghirdetésétől számított kilenc hónapon belül, felszólalást lehet benyújtani az Európai Szabadalmi Hivatalnál. (Európai Szabadalmi Egyezmény 99. cikk(1))

A fordítást a szabadalmas az 1995. évi XXXIII. törvény 84/H. §-a szerint nyújtotta be. A fordítás tartalmi helyességét a Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala nem vizsgálta.



(11) **EP 2 848 135 B1**

(12) **EUROPEAN PATENT SPECIFICATION**

(45) Date of publication and mention
of the grant of the patent:
20.04.2016 Bulletin 2016/16

(51) Int Cl.:
A24D 3/02 ^(2006.01) **B26D 3/16** ^(2006.01)
B26D 7/26 ^(2006.01)

(21) Application number: **14185930.6**

(22) Date of filing: **22.05.2012**

(54) **Drive apparatus for detachable cutting head and method of replacement of detachable cutting head**

Antriebsvorrichtung für abnehmbaren Schneidkopf und Verfahren zum Ersetzen von abnehmbarem Schneidkopf

Appareil d'entraînement de tête de coupe amovible et procédé de remplacement de tête de coupe amovible

(84) Designated Contracting States:
**AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO
PL PT RO RS SE SI SK SM TR**

(30) Priority: **23.05.2011 PL 39499411**

(43) Date of publication of application:
18.03.2015 Bulletin 2015/12

(62) Document number(s) of the earlier application(s) in
accordance with Art. 76 EPC:
12780882.2 / 2 713 784

(73) Proprietor: **International Tobacco Machinery
Poland Sp. z o.o.
26-600 Radom (PL)**

(72) Inventors:
• **Cieslikowski, Bartosz
26-600 Radom (PL)**
• **Dominiak, Ryszard
26-600 Radom (PL)**
• **Sikora, Leszek
26-600 Radom (PL)**
• **Boleslawski, Andrzej
26-600 Radom (PL)**

(74) Representative: **Markieta, Jaroslaw Franciszek
Kancelaria Rzeczników Patentowych
J. Markieta, M. Zielinska-Lazarowicz Sp. p.
Wankowicza 5A lok. 23
02-796 Warszawa (PL)**

(56) References cited:
**GB-A- 924 126 GB-A- 1 043 706
NL-A- 7 105 872 US-A- 2 716 449**

EP 2 848 135 B1

Note: Within nine months of the publication of the mention of the grant of the European patent in the European Patent Bulletin, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to that patent, in accordance with the Implementing Regulations. Notice of opposition shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).

Description

[0001] The object of the application is a drive apparatus for a detachable cutting head and a method of replacement of a detachable cutting head.

[0002] In machines manufacturing multi-segment filters, there is a need of feeding multiple different filter segments from multiple feeding apparatuses. Among known segment feeding apparatuses are apparatuses for feeding sets of filter segments, where one set of segments is formed by cutting one filter rod conveyed on a drum using a cutting head provided with circular knives. From patent GB 1043706, a detachable cutting head provided with several circular knives mounted on knife shafts is known, whereas the power transmission and coupling of the knife shafts is effected by means of a toothed gear disposed in the housing of the cutting head. The replacement of the circular knife requires dismantling of the knife shaft on which the knife is mounted, whereas during pushing the shaft out of the housing the knives successively slide down of the shaft and remain inside the housing. In order to install a new circular knife, the knife shaft is pushed into the housing, and then the knives are successively put onto the shaft which is partially inserted into the housing.

[0003] The object of the disclosure is a detachable cutting head for an apparatus for feeding filter segments provided with a drum conveyor having flutes for crosswise movement of filter rods, provided with circular knives situated in knife units fastened in the housing of the head, characterized in that it comprises a housing of the head provided with a reference surface for positioning in the apparatus for feeding filter segments, seatings for positioning knife units and lead-out channels, as well as knife units with circular knives. The positioning seatings are situated in such a way that circular knives do not overlap.

[0004] The object of the invention is a drive apparatus for a detachable cutting head in an apparatus for feeding filter segments provided with a drum conveyor having flutes for crosswise movement of filter rods, characterized in that the drive apparatus is movably mounted in the apparatus for feeding filter segments, and in addition it comprises means for positioning of the drive apparatus and a set of drive shafts cooperating with the knife shafts of the cutting head.

[0005] A drive apparatus according to the invention is characterized in that the drive shafts have different lengths.

[0006] Optionally, a drive apparatus according to the invention is characterized in that the drive shafts have equal lengths.

[0007] The object of the invention is also a method of connecting a detachable cutting head with a drive apparatus characterized in that the cutting head is placed in the apparatus for feeding filter segments provided with a drum conveyor having flutes for crosswise movement of filter rods so that a reference surface comes into contact with a reference surface of the apparatus, the angular

position of knife shafts relative to drive shafts is determined, the drive unit is shifted by positioning means towards the cutting head, and then the knife shafts are coupled with the drive shafts.

[0008] A method according to the invention is characterized in that in the event when drive shafts or knife shafts have different lengths or are shifted relative to each other, the angular position of the knife shafts and the shift of the drive unit are effected consecutively for the knife shafts.

[0009] The drive of the knife shafts in the detachable cutting head according to the invention is situated outside the housing of the head which results in that the cutting head itself has a simplified construction as compared to known heads, and the elements of drive systems which may require lubrication are moved away from the area of flow of the filter segments. Furthermore, the replacement of circular knives does not require interference in the drive system. After the removal of the cutting head, each knife shaft unit can be removed as a whole independently of other units, which greatly accelerates and facilitates the replacement of worn out or damaged knives.

[0010] The object of the invention is shown in a preferred embodiment in a drawing in which:

Fig. 1 - shows a view of an apparatus for feeding sets of filter segments,

Fig. 2 - a perspective view of a cutting head with two knife shafts,

Fig. 3 - a cutting head with three knife shafts,

Fig. 4 - a drive apparatus of a cutting head provided with a manual pull rod for changing the position, in uncoupled position,

Fig. 5 - the apparatus of Fig. 4 in coupled position,

Fig. 6 - a drive apparatus of a cutting head provided with an actuator for changing the position, in uncoupled position,

Fig. 7 - the apparatus of Fig. 6 in coupled position.

[0011] Fig. 1 shows an apparatus for feeding sets of filter segments provided with a hopper 1 for filter rods 2 mounted on a main plate 3. Beneath the hopper 1 there is a cutting drum 4 provided on the circumference with a plurality of flutes 5 in which the filter rods 2 from the hopper 1 are placed and in which the said rods are conveyed. The filter rods 2 are transported crosswise to their axes, in the direction of rotation of the drum that is marked with an arrow and are cut into segments by circular knives 6 which are mounted on knife shafts 7 that are mounted in a housing 8 of a cutting head 9, whereas during the operation the cutting edges of circular knives 6 are inserted into circumferential flutes formed in the drum 4. Depending on the quantity of filter segments into which the filter rods are cut, the cutting head 9 is provided with one or more sets of circular knives 6 mounted on the knife shafts 7. Hereinafter, the knife shaft 7 with knives 6, distance sleeves, spacers, bearings and other elements men-

tioned below will be referred to as a knife shaft unit 10 or a knife unit 10. A set of filter segments 11 formed by cutting a filter rod 2 is picked up usually in the lowest position of the flute 5. An opening 12 formed in the housing 8 is used to position the head 9. After sliding the housing 8 on a mandrel 13 attached to the main plate 3, the housing 8 is leant against the main plate 3 or another resistance element. In the operating position, the housing is also leant against a resistance element 14 fastened to the main plate 3. For the sake of simplicity, the bolts fastening the cutting head 9 have not been shown in the drawing. Fig. 2 shows a cutting head 9 provided with two shafts 7 belonging to the knife units 10, whereas the knife unit 10 comprises also knives 6, distance sleeves and spacers between the knives, a sleeve 16, bearings, a coupling element and an end piece 19 for a manual shaft rotation. The unit 10 is disposed in the housing 8 in positioning seatings 20 and 21, where the sleeve 16 provided with a bearing is pushed into a hole 21, and a flange 17 of the said sleeve rests on a surface 22, whereas the bearing 18 is pushed into a hole 20. For the sake of simplicity, the connecting elements fastening the sleeve 16 to the housing 8 have been omitted in the drawing. An end piece 19 is mounted on the knife shaft 7, by means of the said end piece the shaft 7 with the knives 6 may be manually rotated.

[0012] At the holes 21, lead-out channels 25 which facilitate the removal of knife units 10 are formed. Fig. 3 shows a view of a cutting head 9 with three units 10, whereas the central unit 10 is axially pushed out of its working position and may be removed from the housing 8 independently of other units 10 in a direction principally perpendicular to the axis of rotation of the shaft 7 through the lead-out channel 25 the width of which is greater than the diameter of the shaft 7. Axial displacement of each of central units 10 independently from the other units is possible as the outer edges of knives 6, in the view perpendicular to the plane of knives 6, do not overlap with each other.

[0013] The housing 8 of the cutting head is provided with two surfaces 22 and 23 which are parallel to each other. A reference surface 23 is arranged to lean against the main plate 3, which makes it possible to position the housing 8 relative to the main plate 3. A surface 22 opposite to the surface 23 is a reference surface for positioning the knife units 10. Furthermore, the knives 7 are precisely arranged by means of distance sleeves relative to the flange 18 which rests on the surface 22. As it can be seen from the description, the construction of the cutting head makes it possible to easily replace damaged or worn out knives and ensures keeping an exact position of the knives 7 in relation to the plate 3 relative to which the cutting drum is positioned. In the case that one of the knives is damaged, the cutting head 9 is unscrewed of the support plate 3 or other supporting elements. The head 9 is to be deflected from the cutting drum, and then pushed down of the mandrel 13. After pushing out the knife unit 10, damaged or worn out knives 6 are replaced

while the position of the distance elements and spacers is kept, and their position relative to the flange 17 of the sleeve 16 is checked. A unit 10 with replaced knives is pushed crosswise to the axis of the unit into the housing of the cutting head, and then along the axis and is fastened using connecting elements. The cutting head prepared in such a way is put onto the guiding mandrel, leant against the support plate, rotated in the direction of the cutting drum 4 and screwed down to the main plate. Below a method of coupling knife shafts of the cutting drum with the drive apparatus is presented.

[0014] Fig. 4 shows a drive apparatus 30 of the cutting drum provided with a support plate 31 on which a motor 32 is mounted. The apparatus 30 is provided with drive shafts; each of the drive shafts 35A, 35B, 35C of the drive apparatus 30 driven by a belt 33 is mounted on the support plate 31 and has a drive wheel 34 at one end, and a coupling element 40 at the other end, whereas the drive shafts 35A, 35B and 35C have different lengths. In the embodiment shown in the drawing the shaft 35A is the longest, and the shaft 35C is the shortest. The drive shafts can be also driven by a toothed gear or another gear of any type. The drive apparatus 30 is mounted on typical linear guides (not shown) enabling the apparatus to move horizontally in the direction corresponding to the axes of the drive shafts 35, whereas the apparatus 30 in Fig. 4 is in uncoupled position when the coupling elements 40 do not come into contact with the coupling elements 41 and the drive is not transmitted to the knife shafts 7 of the cutting head 9. In the drawing, only a border shape of the housing 8 of the cutting head 9 is shown in broken lines, whereas the housing is leant against the reference surface 28. A change of position of the drive apparatus 30 is effected by apparatus positioning means in the form of a manually operated pull rod 38. In order to couple the knife shafts 7 of the head 9 the operator shifts the drive apparatus 30, in the direction shown by the arrow, with the use of the pull rod 38 until the moment when the coupling element 40 mounted on the shaft 35A comes into contact with the respective coupling element 41 mounted on the knife shaft 7. At this moment, the shaft 7 and the element 41 are to be manually rotated by means of the end piece 19 so as to adjust the angular position of the coupling element 41 to element 40 in order to enable the elements 40 and 41, thus the shaft 35A and the shaft 7, to engage. Elements 40 and 41 can be elements of any known disengaging coupling. After the shaft 35A has been engaged with the shaft 7, the operator shifts the drive apparatus by means of the pull rod 38 until the moment when the coupling element 40 mounted on the shaft 35B comes into contact with the respective coupling element 41 mounted on the respective knife shaft 7. Similar to the shaft 35A, the shaft 7 respective to the shaft 35B is to be rotated in order to enable them to engage. In case of the shaft 35C the procedure is similar to that for the shafts 35A and 35B. Fig. 5 shows the position of the apparatus 30 after all knife shafts 7 have been coupled with the drive shafts 35A, 35B and 35C.

[0015] The embodiment presented in Fig. 6 shows a drive apparatus 30' which consists of similar elements as the drive apparatus 30, however, the plate 31' is arranged to cooperate with a pneumatic actuator 43 which replaces manual shifting of the drive apparatus by the operator. In this embodiment the drive shafts 35 have an equal length whereas the knife shafts 7A, 7B and 7C have different lengths, the shaft 7A is the longest, and the shaft 7C is the shortest. Similar to the previous embodiment, the drive shafts 35 are provided with the coupling elements 40, and the knife shafts 7A, 7B and 7C are provided with the coupling elements 41. A change of position of the drive apparatus 30' is effected by apparatus positioning means in the form of the pneumatic actuator 43. In order to couple the knife shafts 7A, 7B and 7C of the head 9 the pneumatic actuator 43 shifts the drive apparatus 30' in the direction shown by the arrow until the moment when the coupling element 40 mounted on the shaft 35 comes into contact with the corresponding coupling element 41 mounted on the knife shaft 7A. At this moment the shaft 7 is to be manually rotated by means of the end piece 19 so as to adjust the angular position of the coupling element 41 to the element 40 in order to enable the elements 40 and 41, thus the shaft 35 and the shaft 7A, to engage. After the shaft 35 has been engaged with the shaft 7A, the pneumatic actuator 43 shifts the drive apparatus until the moment when the coupling element 40 mounted on the shaft 35 comes into contact with the corresponding coupling element 41 mounted on the knife shaft 7B. Similar to the shaft 7A, the shaft 7B is to be rotated in order to enable the shaft 35 and the shaft 7B to engage. In case of the shaft 7C the procedure is similar to that for the shafts 7A and 7B. Fig. 7 shows the position of the apparatus 30' after the knife shafts 7A, 7B and 7C have been coupled with the drive shafts 35. Both embodiments described above relate to sequential coupling of individual knife shafts with drive shafts. Sequential shaft coupling will be also required if the drive shafts have an equal length, and the knife shafts of equal length are axially shifted relative to each other. If all drive shafts of equal length and all knife shafts of equal length not axially shifted are used, simultaneous angular positioning of all coupling elements will be necessary in order to make simultaneous coupling of all pairs of shafts during shifting of the drive apparatus possible. For the change of position of the drive apparatus other known actuating elements with pneumatic, electric or electromagnetic drive may be used.

Claims

1. A drive apparatus for a detachable cutting head in an apparatus for feeding filter segments provided with a drum conveyor having flutes for crosswise movement of filter rods,
characterized in that the drive apparatus is movably mounted in the apparatus for feeding filter seg-

ments, and in addition it comprises means (38, 43) for positioning the drive apparatus (30, 30'), and a set of drive shafts (35, 35A, 35B, 35C) cooperating with knife shafts (7, 7A, 7B, 7C) of a cutting head (9).

2. A drive apparatus as in claim 1, **characterized in that** the drive shafts (35A, 35B, 35C) have different lengths.
3. A drive apparatus as in claim 1, **characterized in that** the drive shafts (35) have equal lengths.
4. A method of connecting a detachable cutting head with a drive apparatus, **characterized in that** the cutting head is placed in an apparatus for feeding filter segments provided with a drum conveyor having flutes for crosswise movement of filter rods so that a reference surface (23) comes into contact with a reference surface of the apparatus (28), angular position of knife shafts (7, 7A, 7B, 7C) relative to drive shafts (35, 35A, 35B, 35C) is determined and a drive apparatus (30, 30') is shifted by positioning means (38, 43) towards the cutting head (9) and the knife shafts (7, 7A, 7B, 7C) are coupled with the drive shafts (35, 35A, 35B, 35C).
5. A method as in claim 4, **characterized in that** in the event when the drive shafts (35, 35A, 35B, 35C) or the knife shafts (7, 7A, 7B, 7C) have different lengths or are shifted relative to each other the angular position of the knife shafts (7, 7A, 7B, 7C) and the shift of the drive unit are effected consecutively for the knife shafts.

Patentansprüche

1. Eine Antriebsvorrichtung für einen abnehmbaren Schneidkopf in einer mit einem Trommelförderer mit Nuten für die Querbewegung von Filterstäbchen ausgestatteten Zuführvorrichtung für Filtersegmente, die **dadurch gekennzeichnet ist, dass** die Antriebsvorrichtung in der Zuführvorrichtung für Filtersegmente beweglich montiert ist und zusätzlich Mittel (38, 43) zur Positionierung der Antriebsvorrichtung (30, 30') sowie eine Gruppe von Antriebswellen (35, 35A, 35B, 35C) aufweist, die mit den Messerwellen (7, 7A, 7B, 7C) eines Schneidkopfes (9) zusammenarbeiten.
2. Eine Antriebsvorrichtung wie in Anspruch 1, die **dadurch gekennzeichnet ist, dass** die Antriebswellen (35A, 35B, 35C) unterschiedliche Längen aufweisen.

3. Eine Antriebsvorrichtung wie in Anspruch 1, die **dadurch gekennzeichnet ist, dass** die Antriebswellen (35) gleiche Längen aufweisen.
4. Eine Methode zum Verbinden eines abnehmbaren Schneidkopfs mit einer Antriebsvorrichtung, die **dadurch gekennzeichnet ist, dass** der Schneidkopf in einer mit einem Trommelförderer mit Nuten für die Querbewegung von Filterstäbchen ausgestatteten Zuführvorrichtung für Filtersegmente in der Weise angeordnet ist, dass eine Referenzfläche (23) mit einer Referenzfläche der Vorrichtung (28) in Kontakt kommt, eine Winkellage der Messerwellen (7, 7A, 7B, 7C) in Bezug zu den Antriebswellen (35, 35A, 35B, 35C) bestimmt wird, und eine Antriebsvorrichtung (30, 30') durch die Positionierungsmittel (38, 43) in Richtung Schneidkopf (9) verschoben wird, und die Messerwellen (7, 7A, 7B, 7C) mit den Antriebswellen (35, 35A, 35B, 35C) verbunden sind.
5. Eine Methode wie in Anspruch 4, die **dadurch gekennzeichnet ist, dass** in dem Fall, wenn die Antriebswellen (35, 35A, 35B, 35C) oder die Messerwellen (7, 7A, 7B, 7C) unterschiedliche Längen aufweisen oder im Verhältnis zueinander verschoben sind, die Winkellage der Messerwellen (7, 7A, 7B, 7C) und die Verschiebung der Antriebseinheit für die Messerwellen nacheinander erfolgen.
4. Un procédé de connexion d'une tête de coupe amovible avec un dispositif d'entraînement, **caractérisé par le fait que** la tête de coupe est placée dans un dispositif d'alimentation en segments de filtre muni d'un transporteur à tambour ayant des cannelures pour le mouvement transversal des batônnets-filtres de sorte qu'une surface de référence (23) entre en contact avec une surface de référence du dispositif (28), la position angulaire des arbres des couteaux (7, 7A, 7B, 7C) par rapport aux arbres d'entraînement (35, 35A, 35B, 35C) est déterminée et un dispositif d'entraînement (30, 30') est décalé par des moyens de positionnement (38, 43) vers la tête de coupe (9), et les arbres des couteaux (7, 7A, 7B, 7C) sont couplées avec les arbres d'entraînement (35, 35A, 35B, 35C).
5. Un procédé comme dans la revendication 4, **caractérisé par le fait que**, si les arbres d'entraînement (35, 35A, 35B, 35C) ou les arbres des couteaux (7, 7A, 7B, 7C) ont des longueurs différentes ou sont décalés les uns par rapport aux autres, la position angulaire des arbres des couteaux (7, 7A, 7B, 7C) et le déplacement de l'unité d'entraînement sont effectués de façon consécutive pour les arbres de couteaux.

Revendications

1. Un dispositif d'entraînement pour une tête de coupe amovible dans un dispositif d'alimentation en segments de filtre muni d'un transporteur à tambour ayant des cannelures pour le mouvement transversal des batônnets-filtres, **caractérisé par le fait que** le dispositif d'entraînement est monté de façon mobile dans le dispositif d'alimentation en segments de filtre, et comprend également des moyens (38,43) de positionner le dispositif d'entraînement (30, 30'), et un ensemble d'arbres d'entraînement (35, 35A, 35B, 35C) fonctionnant en association avec les arbres des couteaux (7, 7A, 7B, 7C) d'une tête de coupe (9).
2. Un dispositif d'entraînement comme dans la revendication 1, **caractérisé par le fait que** les arbres d'entraînement (35A, 35B, 35C) ont des longueurs différentes.
3. Un dispositif d'entraînement comme dans la revendication 1, **caractérisé par le fait que** les arbres d'entraînement (35) ont des longueurs égales.

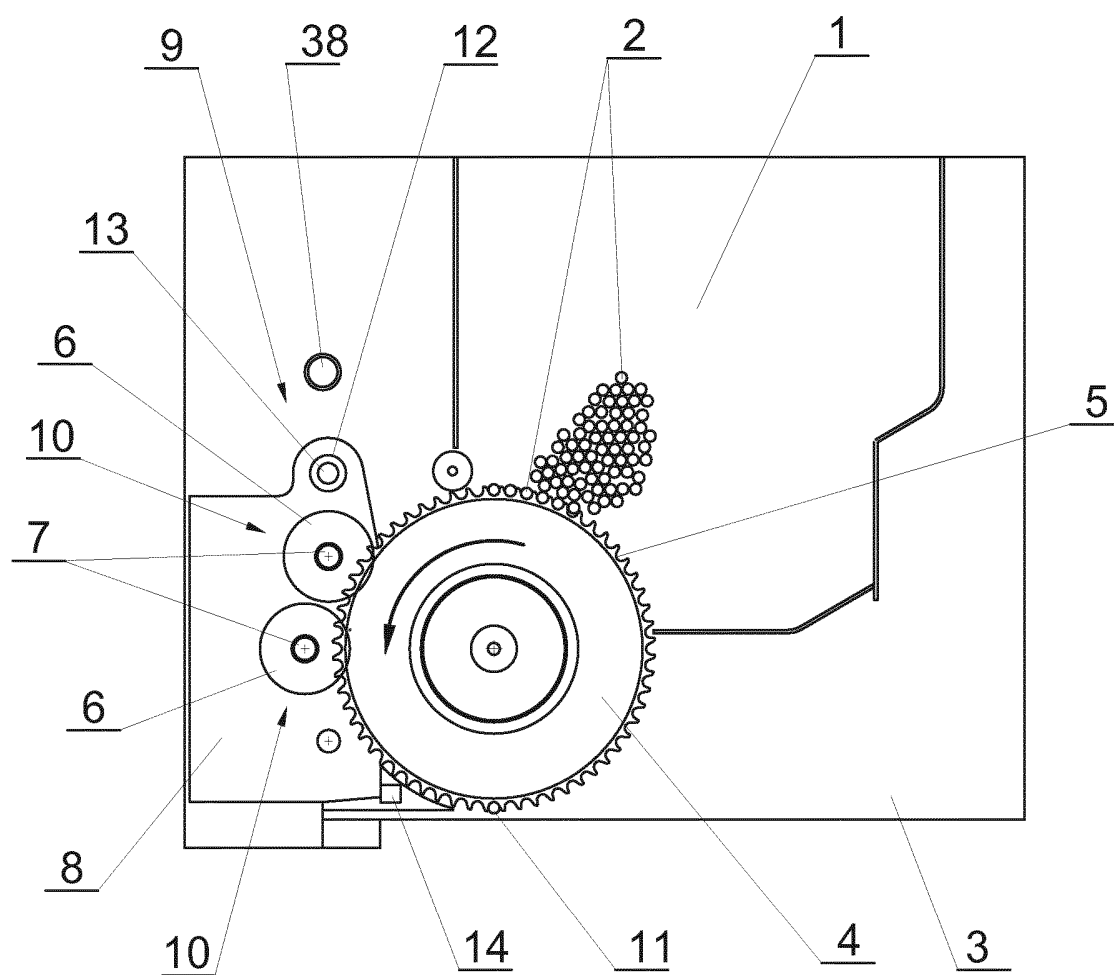


Fig. 1

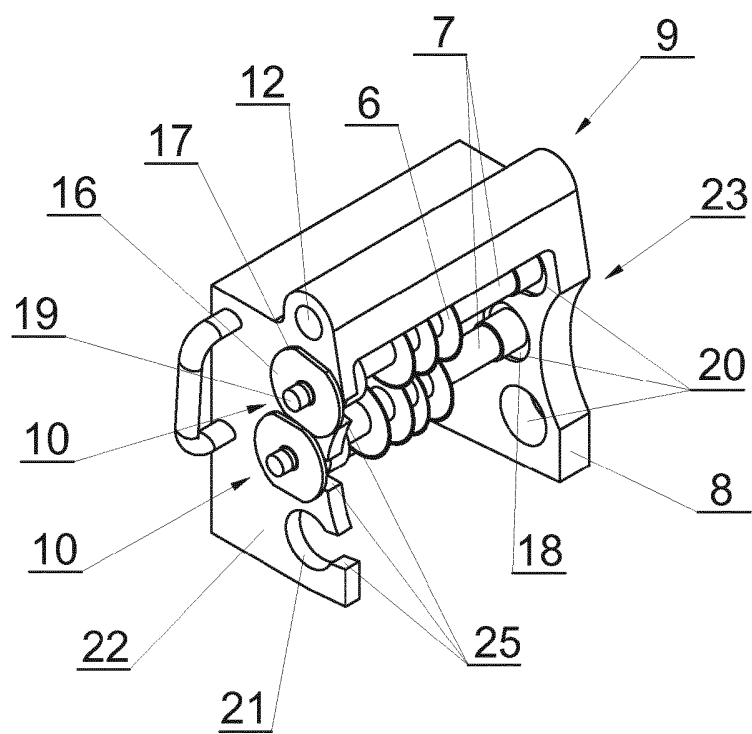


Fig. 2

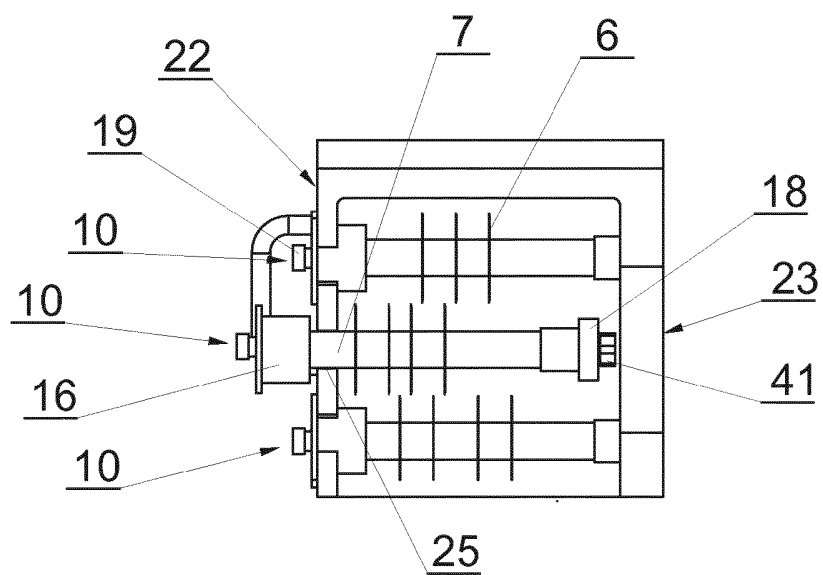


Fig. 3

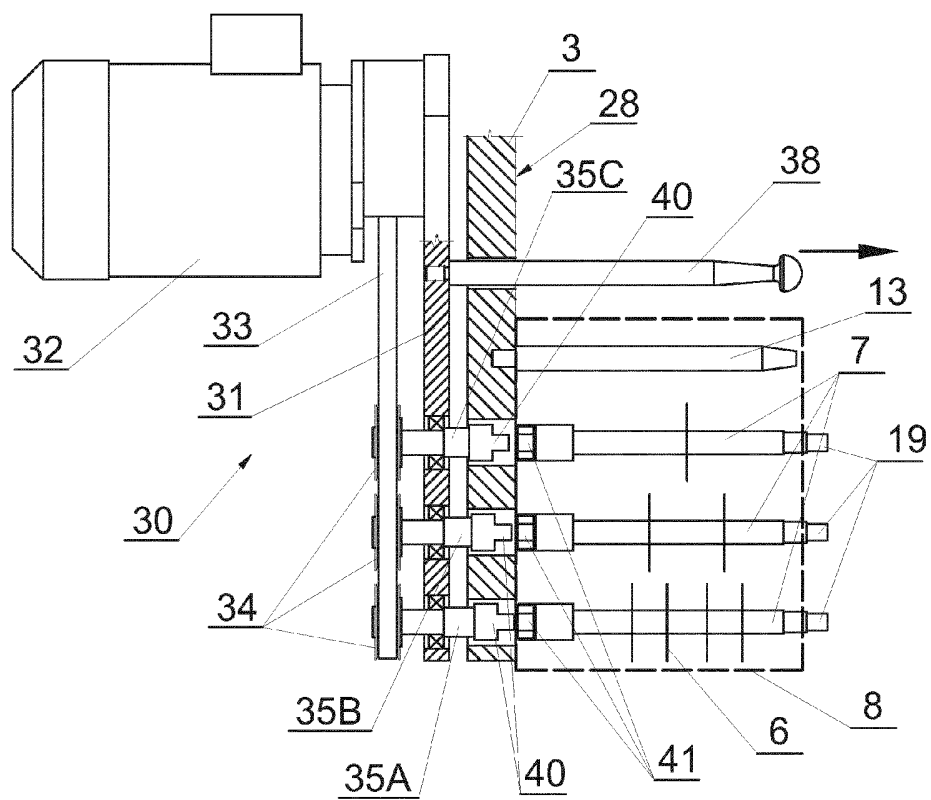


Fig. 4

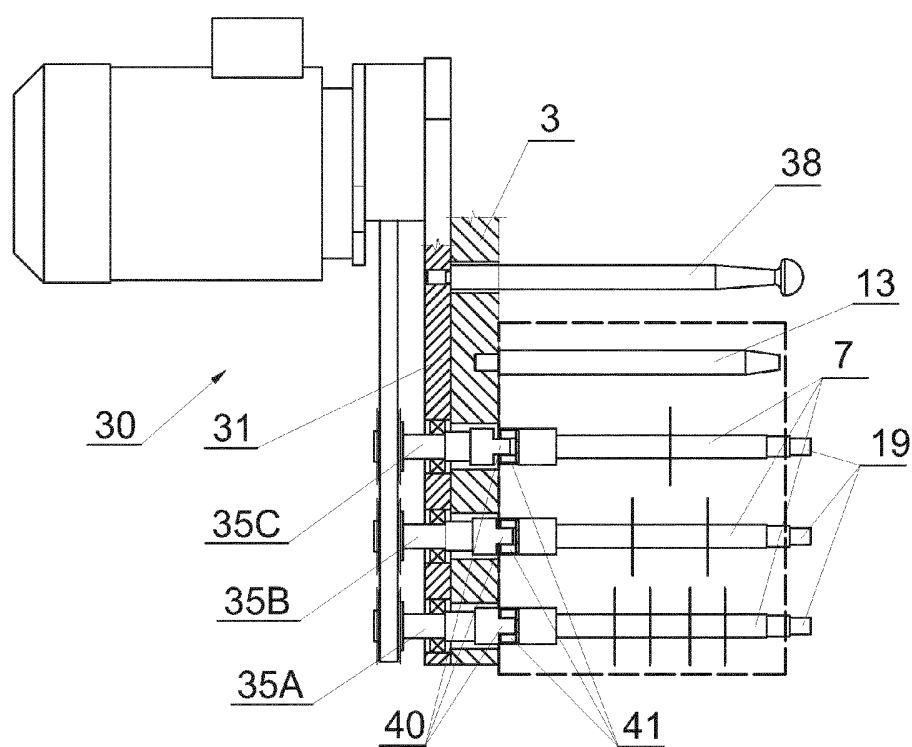


Fig. 5

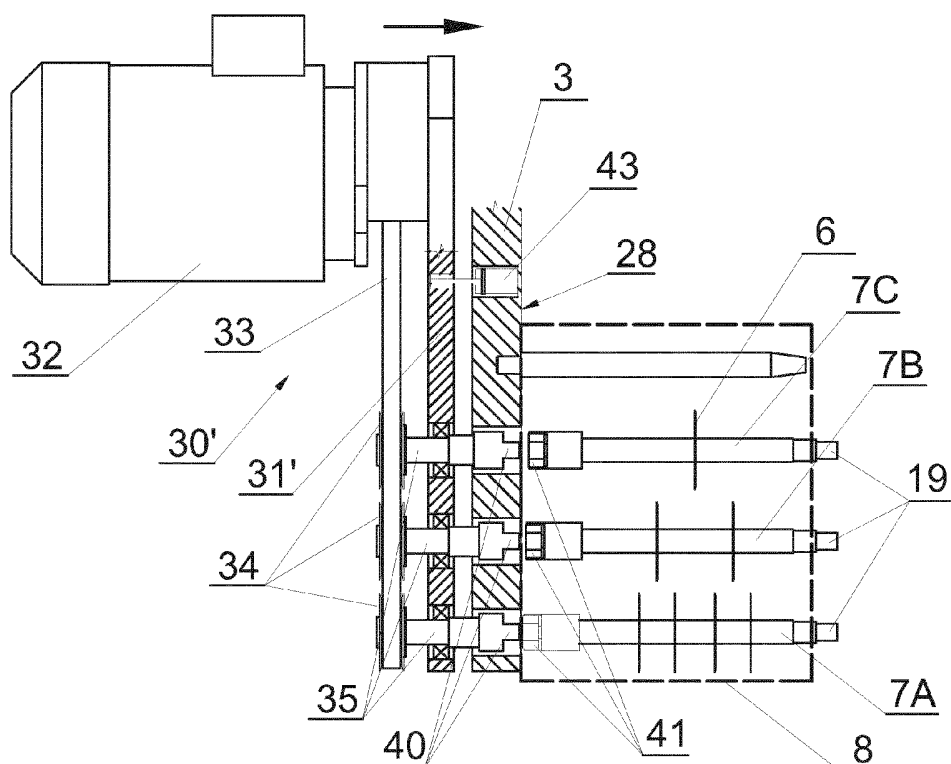


Fig. 6

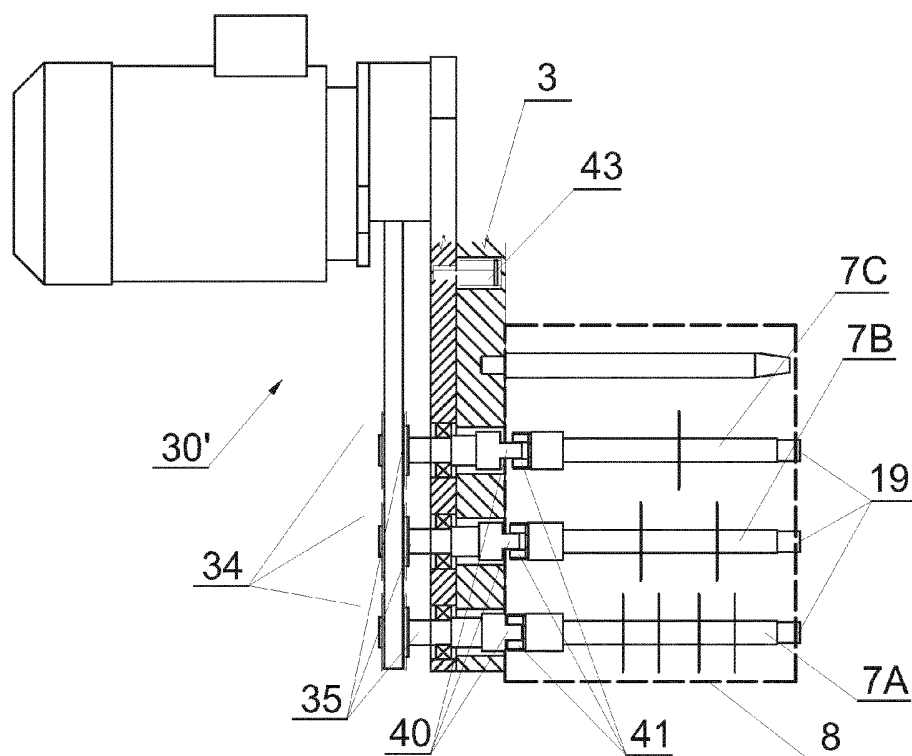


Fig. 7

REFERENCES CITED IN THE DESCRIPTION

This list of references cited by the applicant is for the reader's convenience only. It does not form part of the European patent document. Even though great care has been taken in compiling the references, errors or omissions cannot be excluded and the EPO disclaims all liability in this regard.

Patent documents cited in the description

- GB 1043706 A [0002]

HAJTÓMŰ SZERKEZET CSERÉLHETŐ VÁGÓFEJ SZÁMÁRA ÉS ELJÁRÁS CSERÉLHETŐ
VÁGÓFEJ CSERÉJÉRE
SZABADALMI IGÉNYPONTOK

1. Hajtómű szerkezet cserélhető vágófejhez egy szűrő elem adagoló szerkezetben, amely tartalmaz egy, a szűrő rudakat haránt irányban mozgató barázdált konveyor dobot, azzal jellemezve, hogy a hajtómű szerkezet a szűrő elem adagoló szerkezetbe mozgathatóan van rögzítve és tartalmaz továbbá egy eszközt (38, 43) a hajtómű szerkezet (30, 30') pozicionálására, és egy szett, a vágófejek (9) késtengelyeivel (7, 7A, 7B, 7C) együttműködően kialakított hajtómű tengelyt (35, 35A, 35B, 35C).

2. Az 1. igénypont szerinti hajtómű szerkezet, azzal jellemezve, hogy a hajtómű tengelyek (35A, 35B, 35C) különböző hosszúságúak.

3. Az 1. igénypont szerinti hajtómű szerkezet, azzal jellemezve, hogy a hajtómű tengelyek (35) azonos hosszúságúak.

4. Eljárás cserélhető vágófej egy hajtómű szerkezethez való illesztésére, azzal jellemezve, hogy

a vágófej egy, a szűrő rudakat haránt irányban mozgató barázdált konveyor dobot tartalmazó szűrő elem adagoló szerkezetben úgy van elhelyezve, hogy egy referencia felületet (23) érintkeztetünk a szerkezet (28) referenciafelületével,

meghatározzuk a késtengelyek (7, 7A, 7B, 7C) egy elhelyezési szögét a hajtómű tengelyekhez képest (35, 35A, 35B, 35C), és egy hajtómű szerkezetet (30, 30') a pozicionáló eszközök (38, 43) által a vágófejek (9) irányába csúsztatjuk és a késtengelyeket (7, 7A, 7B, 7C) a hajtómű tengelyekkel (35, 35A, 35B, 35C) összekapcsoljuk.

5. A 4. igénypont szerinti eljárás, azzal jellemezve, hogy amikor a hajtómű tengelyeknek (35, 35A, 35B, 35C) vagy a késtengelyeknek (7, 7A, 7B, 7C) különböző hosszúságaik vannak vagy egymáshoz képest el vannak tolvá, a késtengelyek (7, 7A, 7B, 7C) elhelyezési szögét és a hajtómű egység késtengelyekhez való eltolásával egymás után végezzük el.

A meghatalmazott:

Mészárosné Dónusz Katalin
SOGK Szakmai Igazgató Iroda
H-1051 Budapest, József körút 112.
Telefon: +36 1 460 1099
Email: katalin.donusz@szogk.hu